



MedStar Health

MEDSTAR GEORGETOWN  
UNIVERSITY HOSPITAL

MedStar Georgetown  
Transplant Institute



**Preguntas frecuentes para  
pacientes en lista de espera.**

**Lo nuestro es  
tratarte bien.**

# Preguntas sobre mi seguimiento en la lista de espera

## **P: ¿Cuánto tiempo tendré que esperar por un riñón nuevo?**

**R:** El tiempo de espera para recibir un órgano de un donante depende de varios factores. Estos incluyen su grupo sanguíneo, coincidencia de tejidos, presencia de anticuerpos preformados y el tiempo a partir del cual comenzó el tratamiento con diálisis.

Su tiempo de espera se calculará a partir del día en que comenzó la diálisis, no la fecha en que completó su evaluación.

Para los pacientes en la lista antes de comenzar la diálisis, su tiempo se seguirá calculando a partir de su fecha de inclusión en la lista.

La donación en vida ofrece una reducción significativa de los tiempos de espera para el trasplante. Cualquier persona interesada en convertirse en un donante vivo debe comenzar el proceso **MedStarGeorgetown.org/KidneyRecipient**.

## **P: ¿Con qué frecuencia debo esperar ponerme en contacto con el centro de trasplantes?**

**R:** Nos gusta ver a los pacientes una vez al año mientras se encuentre en la lista de espera, para que podamos estar actualizados sobre los problemas médicos que podrían afectar la obtención de un órgano.

En el caso de pacientes con antecedentes médicos más importantes, es posible que lo veamos con una frecuencia de hasta 6 meses.

Aunque podemos estar en contacto con usted cada 6 a 12 meses, debe informarnos siempre que haya nueva información de contacto o de alguna nueva afección al **202-877-5279**.

## **P: ¿De qué tipo de eventos debo informar al centro de trasplantes?**

**R:** Nos gustaría saber acerca de todos los cambios en su afección, información de contacto y seguro. Comuníquese con nosotros inmediatamente si:

- Tiene una cirugía o recibe sangre. Si va a tener una cirugía electiva de cualquier tipo, debe informarnos antes del procedimiento.
- Tiene un caso médico mayor o un nuevo problema médico importante, como un accidente cerebrovascular o un diagnóstico de cáncer.
- Necesita pasar una noche en el hospital.
- Su proveedor de atención primaria le ordena pruebas de detección especiales.
- Se muda o cambia de número telefónico. Si no tenemos su número telefónico correcto, no podremos contactarle si tenemos órgano disponible.
- Su centro de diálisis cambia.
- Cambia su nefrólogo o su médico de atención primaria.
- La información de su seguro cambia.

**Cuando tenga dudas, llámenos o envíe un mensaje a su proveedor por medio del portal para el paciente!**

**En la portada: Un donante vivo ayudó a Ken a obtener un trasplante de riñón mucho más rápidamente.**

La foto de la portada se seleccionó antes de la pandemia de COVID-19. Se espera que todos los pacientes y proveedores sigan los lineamientos de seguridad de MedStar Health, incluyendo el uso adecuado de mascarilla y el distanciamiento social en donde fuera apropiado. Obtenga más información en **MedStarHealth.org/Safe**.

**P: ¿Qué pruebas necesito mientras estoy en la lista de espera?**

**R:** Prueba mensual de sangre (1 tubo de tapa roja)

- Necesitamos que envíe una muestra de sangre a nuestro laboratorio cada mes que esté en la lista. Usamos esta sangre para evaluar la compatibilidad con los riñones donados. Si no tenemos su sangre, no podemos evaluar contra la de los riñones, y usted no recibirá ninguna oferta de trasplante.

- Si está en diálisis, su unidad de diálisis debe hacerse cargo de esto.

**Asegúrese de verificar que su centro de diálisis lo esté haciendo.**

Si no está en diálisis, debe recibir los suministros necesarios por correo para que le saquen sangre localmente.

- Si está en diálisis domiciliar, puede llevar su kit PRA a su visita mensual de diálisis y pedir que le saquen la sangre en su centro de diálisis.

**Pruebas anuales de hepatitis y otros virus**

- Nosotros nos encargaremos de eso en su visita anual al centro de trasplantes.

**Radiografía de tórax anual y electrocardiograma (ECG)**

- Repita las pruebas cardíacas (una de estrés y un ecocardiograma-ECO) cada dos años.

Debe mantenerse al día con las pruebas de detección de cáncer apropiadas para su edad, que incluyen (según corresponda): Citología vaginal, mamografías, colonoscopia y pruebas de antígeno prostático específico.

**P: ¿Qué puedo hacer para que mi trasplante sea más fácil o seguro?**

**R: Deje de consumir todos los productos de tabaco** (cigarrillos, cigarros, pipas, tabaco para mascar).

El consumo de los productos de tabaco afecta su sistema inmunitario. Lo hace más propenso a desarrollar infecciones, también hace que el sistema inmunitario sea más propenso a atacar al riñón. Algunos estudios han encontrado que las personas que fuman son **ocho veces más propensas a perder su riñón trasplantado** que las personas que no fuman. Hable con su médico acerca de los programas y medicamentos que le ayuden a dejar de fumar.

**Si tiene diabetes, es muy importante tener un buen control de su azúcar en sangre**

antes del trasplante. Inmediatamente después del trasplante, probablemente necesite ajustes en su insulina y es más fácil lograr el objetivo de su azúcar si tiene un buen control antes del trasplante.

**Mantenga su peso bajo control.** Las complicaciones quirúrgicas aumentan para los pacientes que tienen sobrepeso. Verificaremos que su índice de masa corporal (IMC) se ajuste a su altura.

## Lineamientos de IMC para Trasplantes de MedStar

A los pacientes con un IMC sobre 40 pueden no ser tomados en cuenta para ofrecerles un riñón.

Los pacientes con un IMC menor de 35 todavía están en alto riesgo de complicaciones. Idealmente, los pacientes deben tener un IMC en o menor a 30 al momento del trasplante.

Calcule su propio IMC utilizando un sitio como [https://www.nhlbi.nih.gov/Health/Educational/Lose\\_wt/BMI/bmicalc.htm](https://www.nhlbi.nih.gov/Health/Educational/Lose_wt/BMI/bmicalc.htm).

### P: ¿Qué debo saber acerca del Sistema de Asignación de Riñones actual?

R: Su tiempo en la lista inicia desde su primer día de diálisis.

- Incluso si a usted se le incluyó en la lista muchos años después de haber iniciado la diálisis, esos años serán agregados a su tiempo de espera.
- Para los pacientes incluidos en la lista antes de empezar la diálisis, el período de espera inicia al momento de entrar en la lista, por lo que existe una ventaja en estar la misma antes de empezar con la diálisis.

Es posible estar en las listas de varios centros, pero es más importante elegir el centro que le dé la mejor oportunidad de recibir un trasplante.

### P: ¿Medicare cubrirá los costos de mi trasplante?

R: Si usted es un ciudadano estadounidense o un residente permanente legal que haya vivido en el país durante 5 años, usted es elegible para Medicare siempre y cuando ya haya empezado la diálisis.

- Si nunca solicitó Medicare mientras estuvo en diálisis y recibió un trasplante, todavía puede calificar para la cobertura de Medicare.
- Sin importar cuándo solicitó Medicare, si no tiene 65 años, ni ninguna discapacidad, **su cobertura de Medicare terminará 3 años después de haber recibido el trasplante.**
  - Los pacientes con Medicare deben considerar qué opciones de seguro estarán disponibles cuando se cumpla el tiempo límite de 3 años.

Si tiene Medicare, asegúrese de tener la parte A, B y D de Medicare (cobertura de farmacia)

- La parte B cubre los honorarios de su médico y sus medicamentos inmunosupresores.
- Incluso con la cobertura completa de Medicare, este solo pagará por el 80% de los honorarios de su médico y los costos de su médico. Sin tener una cobertura adicional (secundaria), usted será responsable del 20% de estos costos postrasplante.
- **Estos costos pueden ser cientos o incluso miles de dólares al año. Aconsejamos encarecidamente que busque un seguro secundario además de Medicare**

**Es probable que el proyecto de ley Immuno entre en vigor en enero de 2023 y ayudaría a cubrir el costo de los medicamentos inmunosupresores después de tres años. Ver actualizaciones.**

**P: ¿Cómo puedo asegurarme de tener una cobertura de salud adecuada después del trasplante?**

- R:** Infórmese de lo que su seguro cubre actualmente y quién paga por él.
- **Solo los costos de medicamentos se elevan de \$3,000 a \$6,000 al mes después del trasplante.**

Si algunas de sus primas de seguro son pagadas por el Fondo Americano del Riñón, debe saber que dicho fondo no pagará por sus primas después del trasplante. Usted será responsable de las primas después del trasplante.

MedStar Georgetown Transplant Institute tiene coordinadores financieros que son expertos en trasplantes y cobertura de seguros. Si está preocupado por su cobertura, por favor llámenos. Será un gusto para nuestros coordinadores asesorarle y ayudarle a obtener la mejor cobertura posible para sus necesidades de trasplante.

Si está preocupado acerca de si su cobertura de atención médica es adecuada, le aconsejamos que solicite un seguro secundario a través del Intercambio de seguros médicos del estado.

Si tiene problemas financieros graves o tiene inquietudes, tenemos coordinadores financieros y trabajadores sociales que están aquí para ayudarle. Por favor llame al **202-877-5279**.

Puede encontrar más información acerca de este tema en **HealthCare.gov**.

**¿Tiene preguntas acerca del tipo de riñón que podría recibir?**

**P: ¿Cuáles son mis opciones de trasplante?**

**R:** Los pacientes pueden recibir un riñón de un donante vivo (riñón de donante vivo: LDK, por sus siglas en inglés) o de un donante que falleció (riñón de donante fallecido: DDK, por sus siglas en inglés) Un riñón de donante vivo es, de muchas maneras, superior a uno de donante fallecido.

	<b>Riñón de donante vivo. (LDK)</b>	<b>Riñón de donante fallecido (DDK)</b>
Tiempo para el trasplante	Meses	De 2 a 8 años en lista de espera
Función	90%+ función inmediata	70%
Vida útil del riñón	Promedio de 15 a 20 años	Promedio de 10 a 12 años
Programación	Cuando sea conveniente para el paciente y el donante	Cuando haya un órgano disponible

**P: ¿Cuál es el índice del perfil de donante renal? (KDKPI, por sus siglas en inglés)?**

**R:** El índice del perfil de donante renal es una manera de describir qué órganos se desempeñan mejor con el tiempo.

Se le da un puntaje a cada órgano entre el 0 y el 100. **Entre más bajo el número, mejor se espera que funcione el riñón.** El puntaje se basa en 10 factores (por ejemplo, diabetes o hipertensión) medidos en el donante.

Este índice se usa solo para donantes fallecidos.

Los riñones con un índice de perfil de donante renal de 0 a 20 solo llegarán a receptores que se estima que tengan la mejor tasa de supervivencia postrasplante esperada (EPTS, por sus siglas en inglés) Estos receptores tenderán a ser quienes:

- No tengan diabetes
- No hayan tenido un trasplante anterior
- Sean más jóvenes
- Hayan tenido un tiempo de diálisis más corto

## Preguntas acerca de los riñones de donantes vivos

**P: ¿Quién puede donarme un riñón?**

**R:** Cualquiera que esté lo suficientemente sano para donar puede ser un donante.

- No es necesario que sean familiares.
- No es necesario tener la misma edad, ser de la misma raza o sexo.
- No es necesario tener el mismo tipo de sangre.

**Incluso si sabe que tiene un donante que es incompatible con usted, todavía puede ayudarlo a obtener un trasplante a través de un intercambio renal pareado.**

**Incluso si estaba interesado en encontrar un donante vivo potencial en el pasado, es importante pensar en nuevas posibilidades.**

**P: Qué es un ‘Intercambio renal pareado’?**

Un paciente puede tener un donante vivo que no pueda donarle directamente por tener un diferente grupo sanguíneo o por los anticuerpos en la sangre del receptor. Estos donantes todavía pueden donar sus riñones por medio de un **Intercambio renal pareado (PKE, por sus siglas en inglés).**

En un intercambio renal pareado, su donante donará su riñón a otro paciente (con quien sea compatible) y usted recibirá el riñón del donante vivo de esa persona.

- Con el intercambio renal pareado, usted siempre recibirá un riñón de un donante vivo.
- Los trasplantes normalmente se realizan con un día de diferencia, sin embargo el donante que usted proporcionó no necesariamente necesita donar ese día.

El intercambio renal pareado brinda una mejor opción para pacientes altamente sensibilizados.

Incluso si usted es compatible con su donante, un intercambio renal pareado puede proporcionarle una mejor calidad de riñón que su donante original. Si está interesado, debería preguntarle a su coordinador acerca del intercambio renal pareado.

**P: Tengo una persona interesada en donar. ¿Cómo empiezo este proceso?**

**R: Los donantes potenciales deben visitar [MedStarGeorgetown.org/LivingKidneyDonor](http://MedStarGeorgetown.org/LivingKidneyDonor) y completar el cuestionario en línea. Un miembro del equipo de MedStar Georgetown Transplant Institute se comunicará directamente con el donante.**

- Los donantes potenciales también pueden comunicarse con el instituto de trasplantes al **202-444-3714**. Los donantes serán redirigidos al sitio web para ver si están lo suficientemente saludables para donar.
- Después de completar el cuestionario, el siguiente paso es una prueba de sangre para verificar su compatibilidad.
- Luego, los donantes potenciales deben presentarse en una de las instalaciones del Instituto para Trasplantes, para completar su evaluación.



**Conviértase en un donante vivo**

## Puntos clave

- Mantenga actualizados sus laboratorios y pruebas
- ¡Busque activamente un donante vivo!
- ¡Deje de fumar!
- ¡Sea transparente! Infórmele a su coordinador lo que está sucediendo y si algún asunto médico ha cambiado o si decidió que el trasplante ya no le interesa.
- Por favor manténgase accesible y responda oportunamente al MedStar Georgetown Transplant Institute. Proporcione un número telefónico **actual y que funcione** para que el equipo pueda llamarlo para programarle citas, y más importante aún, ¡Para un **trasplante!**

## Recursos útiles

Los siguientes sitios web son fuentes de información relacionadas con la lista de espera de trasplante de órganos, tiempos de espera y donación de órganos.

**UNOS.org**  
**[optn.transplant.hrsa.gov](http://optn.transplant.hrsa.gov)**  
**[TransplantLiving.org](http://TransplantLiving.org)**



# Usted jamás estará lejos del MedStar Georgetown Transplant Institute.

El MedStar Georgetown Transplant Institute está haciendo que las evaluaciones para trasplantes sean más convenientes. Estamos en donde usted se encuentre. Nuestras convenientes ubicaciones en toda la zona de Washington, D.C., facilitan el acceso a nuestro experimentado equipo multidisciplinario. Ahora estamos evaluando a candidatos de trasplante de riñón y de páncreas en siete ubicaciones convenientes. Para programar una cita, comuníquese al **202-877-5279**.

**A. MedStar Georgetown University Hospital**

3800 Reservoir Rd., NW  
Washington, DC 20007

**B. MedStar Washington Hospital Center**

110 Irving St., NW  
Washington, DC 20010

**C. MedStar Georgetown Transplant Institute in Fairfax**

3020 Hamaker Ct., Ste. 501  
Fairfax, VA 22031

**D. MedStar Southern Maryland Hospital Center**

7503 Surratts Rd.  
Clinton, MD 20735

**E. MedStar Georgetown Transplant Institute in Frederick**

163 Thomas Johnson Dr.  
Ste. E  
Frederick, MD 21702

**F. MedStar Georgetown Transplant Institute in Annapolis**

Annapolis Tech Park  
2629 Riva Rd., Ste.110  
Annapolis, MD 21401



**G. MedStar Franklin Square Medical Center**

9000 Franklin Square Dr.  
Baltimore, MD 21237

**H. MedStar Georgetown Transplant Institute in Ellicott City**

9501 Old Annapolis Rd.  
Ste. 220  
Ellicott City, MD 21042

[MedStarGeorgetown.org/Transplant](https://www.MedStarGeorgetown.org/Transplant)

3800 Reservoir Rd., NW  
Washington, DC 20007  
**202-877-5279**

  
**MedStar Health**  
**MEDSTAR GEORGETOWN  
UNIVERSITY HOSPITAL**